

《杜甫》

图书基本信息

书名：《杜甫》

13位ISBN编号：9787532571642

10位ISBN编号：7532571645

出版时间：2014-3

出版社：上海古籍出版社

作者：洪业

页数：441

译者：曾祥波

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《杜甫》

内容概要

洪业本人钟情于杜甫其人其诗，故于杜甫的相关研究用力颇深。出版于1952年的“Tu Fu: China's Greatest Poet”（《杜甫：中国最伟大的诗人》），迄今为止仍被公认是英语世界中关于杜甫的最重要著述。此书可与已故北大教授陈贻焮完成于1988年的三卷本《杜甫评传》并称东、西方杜甫研究的杰构。由于洪业平生所著他书在国内均已出版，本书的出版将填补最后一片空白，故具有重要的学术价值和历史意义。

精彩短评

- 1、 一个字，服！
- 2、 讀完此書，對於杜詩，自己根本不能說是讀過……
- 3、 再读，细致地读。
- 4、 感觉我隔了好几层。姿势水平还不够读老杜
- 5、 再读
- 6、 外行看热闹。这书其实可以改成杜甫诗歌选本。PS，杜诗详注已被黑成狗。
- 7、 从书名到行文，都不难看出洪业老先生是一位自负之人，不过功夫确实了得。
- 8、 曾师！
- 9、 杜甫传记和作品精选的完美结合。
- 10、 标记再读。
- 11、 K825.6=423/10
- 12、 考证一事的确令我辈愚钝吓出冷汗。
- 13、 没想到这本上世纪50年代作的书到近几年方有译本。私以为诗作连串放置的方式不好，不宜于读者理解阅读。
- 14、 千秋万岁名，寂寞身后事。
- 15、 洪先生對細節的考證程度令人咋舌

- 16、 译者挺用心的
- 17、 作者书名直截了当表达了杜甫是最伟大诗人，但全书中却并没见解释说明伟大的原因，可能的逻辑是：杜死后很多文人和注家都夸奖他，因而杜的伟大不言自明。作者根据杜写的诗对杜的大致评价：孝子，慈父，可信，守职，心系家国社会。
- 18、 西方世界介绍诗圣的上乘著作，重重波折翻译回诗人和作者的故乡，也是非常值得阅读的杜甫传记。小传部分以诗歌编年为线索贯通杜甫一生，许多地方非常有创见。强烈推荐。
- 19、 杜甫生平梳理详尽，引诗得当。一显史家作传节制的书写。但诗歌排列堆砌之处，确实造成阅读障碍，如能与原文相配合，一段一引诗，应会更好。文中多涉系年辨异，史料运用丰富，洪业先生确是远见卓识。译者曾祥波老师，亦是当代杜甫研究者中翘楚。能发现此50年代卓著未被翻译，可见眼光不俗。文中“译者按”处，常有独到见解与引注，文献功底之深，可见一斑。（附录中《杜诗引得序》需再细读。）
- 20、 可与陈贻焮《杜甫评传》参看，以作互为校准的认识。
- 21、 一本经典被活生生搞成了畅销读物的水准，被泼了咖啡一样的封面，深浅不一的印刷，奇怪的排版。。。译者还说编辑也是个杜诗爱好者，这。。。

章节试读

1、《杜甫》的笔记-第42页

漢語中的詩歌語言總是很簡潔，人稱代詞一般都被省略。這裡，不能夠加上第二人稱，否則看上去好像年長的詩人被當作一個頑劣孩子一樣被斥責。

XII《贈李白》

秋來相顧尚飄蓬，未就丹砂愧葛洪。痛飲狂歌空度日，飛揚跋扈為誰雄。

譯者給這一說法做了譯按：為了更明確的顯示洪葉先生對這首詩的獨特讀解，我把他的英文譯文附在這裡，“Autumn again. We are still like thistledown in the wind. Unlike Ko Hung, we have not found the elixir of life. I drnk, I sing, and I waste days in vain, Proud and unruly I am, but on whose account?”。

一直找不到洪業譯的杜詩，這算是第一回見了。

2、《杜甫》的笔记-第148页

終其一生，杜甫始終在兩個相互矛盾的願望中徘徊：隱退山林間，或是置身廟堂上。貧窮和家庭責任感始終是妨礙第一個願望的主要因素。不良的健康狀況和忠誠直諫的責任感則是第二個願望的阻礙因素。

3、《杜甫》的笔记-第25页

在长安，春天成为一个寻欢作乐的季节，无数的宴会在举行。如是一位才学之士写出了一首敏捷之作，它很快会被传诵在歌妓们嘴边；这是获得名声的最好途径之一。

《杜甫》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com